

Секция «Журналистика»

Современные особенности функционирования представительств зарубежных СМИ на примере московского бюро газеты «Вашингтон пост»

Сорокина Елена Сергеевна

Студент

Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, Факультет

журналистики, Москва, Россия

E-mail: sorokinalena89@gmail.com

СМИ всегда уделяли внимание новостям из-за рубежа: известно, например, что первая русская печатная газета “Ведомости” содержала сведения о жизни королевских дворов Европы, о военных действиях на территориях других стран. Обычно эти новости либо переводились из других газет, либо доставлялись путешественниками. Благодаря научно-техническим достижениям в сфере транспорта и методов связи изменилась и скорость передачи новостей, и запросы аудитории на оперативную, своевременную информацию. Штатные зарубежные корреспонденты стали появляться во второй половине XIX века, они освещали, преимущественно, военные конфликты, отправлялись в ту или иную страну по мере надобности. Иностранные бюро стали появляться в XX веке, особенно после того, как первая мировая война трансформировала geopolитическую карту мира, и жители разных стран почувствовали себя частью одного мира. Стоит ли говорить, что во время и после второй мировой войны потребность получать информацию из других стран стояла особенно остро. В России “пик” появления представительств иностранных СМИ приходится именно на послевоенное время, когда Советский Союз утвердил себя сверхдержавой, центром огромной части биполярного мира. Бюро американской газеты «Вашингтон пост» открылось в Москве в 1964 году.

Интерес к России и сейчас достаточно высок, однако количество иностранных корреспондентов в последние годы резко сократилось, но, судя по взгляду на общемировую ситуацию, это часть общей тенденции по сокращению традиционных бюро. Причин этой общемировой тенденции несколько.

Одна из них – финансовая. СМИ, как и любая другая индустрия, переживали эффекты нескольких общемировых, а иногда еще и национальных, кризисов (особенно сильно по масс-медиа ударил кризис 2008 года), к тому же, некоторая часть аудитории отказывается от традиционных СМИ, и не все масс-медиа смогли найти новые форматы общения с аудиторией и новые методы привлечения средств для финансирования своей деятельности. Особенно сильно от этих процессов пострадали не очень крупные СМИ. Так как содержание иностранного бюро обходится достаточно дорого, неудивительно, что СМИ существенно сократили зарубежные бюро, а некоторые вовсе закрыли их (например, американская газета «Бостон глобус»), найдя другие способы получения информации из-за рубежа: через информационные агентства, через местных стрингеров и фрилансеров, через собственных специальных «корреспондентов-парашютистов». С другой стороны, стоимость содержания бюро все же снизилась благодаря Интернету, спутниковой связи, многофункциональности корреспондента.

Интернет и спутниковая связь, которые снижают расходы бюро, вместе с тем угрожают им дальнейшими сокращениями: многие СМИ переходят на такой формат работы, когда видеоизображение покупается у местных телеканалов или достается бес-

Конференция «Ломоносов 2012»

платно от гражданских журналистов, распространяющих информацию посредством социальных сетей (так было, к примеру, во время восстаний в Иране в 2008 году или землетрясения на Гаити в январе 2010 года).

Самые крупные и влиятельные СМИ все-таки стремятся сохранять представительства за рубежом. И этому есть несколько причин: во-первых, на случай чрезвычайных событий, во-вторых, для создания документальных «историй», которые готовятся не по какому-то срочному поводу, или статьи, помогающие больше узнать о стране, глубже разобраться в современных ее реалиях. Эти истории популярны у аудитории, но затраты в плане потраченных на них сил и времени корреспондентов. Такие истории могут создать лишь журналисты, находящиеся в регионе в долгосрочной командировке. Например, журналист московского бюро газеты «Вашингтон пост» в течение целого учебного года вместе с 11 классом обычной московской школы посещал все уроки истории для того, чтобы создать единственный материал о том, как в России трансформируется восприятие и преподавание отечественной истории.

Другая важная функция иностранных бюро – это привлечение внимания к проблеме. Рой Гутман, корреспондент американского издания «Ньюсдей» впервые рассказал миру о концентрационных лагерях для боснийских сербов, а корреспонденты московского бюро «Вашингтон пост» повлияли на то, чтобы из под ареста вышел Егор Бычков, руководитель нижнетагильской организации «Город без наркотиков»). Из-за этого в отношении некоторых иностранных журналистов есть ряд запретов. Скандалы с участием зарубежных корреспондентов были как в Советском Союзе (Стевен Розенфельд, Николас Данилов), так и в современной России (Люк Хардинг).

Международные сети корреспондентских бюро работают благодаря безупречному менеджменту. Он заключается в соблюдении порядка аккредитации, правил въезда и выезда как из страны, так и даже из города, правила взаимодействия с правоохранительными службами. Кроме того, менеджмент предполагает продуманную схему взаимодействия с центральным офисом, порядок обсуждения и согласования тем, порядок общения с другими редакциями СМИ. Менеджмент сети корреспондентских бюро можно отчасти сравнить с управлением транснациональной компанией, но при этом осложненным еще и тем фактом, что масс-медиа – креативная индустрия, где подчас бывает сложно осуществлять планирование. Но трансформация моделей потребления информации, отток средств из рынка рекламы, развитие социальных сетей и гражданской журналистики, – все это вызовы современности традиционным бюро иностранных СМИ.

Литература

1. Jaap van Ginneken, Understanding global news: a critical introduction, - SAGE, 23.01.1998.
2. Ulf Hannerz, Foreign news: exploring the world of foreign correspondents,- University of Chicago Press, 2004.
3. Stephen Hess, International news and foreign correspondents, - Brookings Institution Press, 1996.
4. John Hohenberg, Foreign correspondence: the great reporters and their times, - Syracuse University Press, 1995.

5. John Owen, Heather Purdey, International news reporting: frontlines and deadlines, - Wiley-Blackwell, 19.12.2008